

Model No. R1280DB
Date of issue: 01.03.2016

Edifier
Edifier Technology Co., Ltd.
No. 10, Zhongyuan Road
Guangdong, China
Tel: +86 20 2222 0889
Fax: +86 20 2222 0880
E-mail: info@edifier.com
© 2015 Edifier International Limited. All rights reserved.
Edifier Co., Ltd.

Edifier R1280DB
Multimedia Speaker

Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Important safety instruction

Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved.

In The Box

Box Contents:

Power speaker, Active speaker, Remote control, Star start

Specifications (R1280DB):

- Power: 2x12W
- Frequency response: 20Hz-20kHz
- Impedance: 16Ω
- Dimensions: 127x127x127mm
- Weight: 1.2kg

EDIFIER 东莞市漫步者科技有限公司

名称: R1280DB (英法西德意葡文) 说明书

材质: 80克书纸

版面设计:

尺寸: 127×127 (MM)

校对:

版本号及料号: V1.0/1B-200-R1280D-00

批准:

Consignes importantes de sécurité

Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Contenu de la boîte

Contenu de la boîte:

Parleur actif, Parleur passif, Télécommande, Star start

Spécifications (R1280DB):

- Power: 2x12W
- Frequency response: 20Hz-20kHz
- Impedance: 16Ω
- Dimensions: 127x127x127mm
- Weight: 1.2kg

Importantes instrucciones sobre seguridad

Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Contenido de la caja

Contenido de la caja:

Parleur actif, Parleur passif, Télécommande, Star start

Spécifications (R1280DB):

- Power: 2x12W
- Frequency response: 20Hz-20kHz
- Impedance: 16Ω
- Dimensions: 127x127x127mm
- Weight: 1.2kg

Wichtige sicherheitshinweise

Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Lieferumfang

Lieferumfang:

Parleur actif, Parleur passif, Fernbedienung, Star start

Spezifikationen (R1280DB):

- Power: 2x12W
- Frequency response: 20Hz-20kHz
- Impedance: 16Ω
- Dimensions: 127x127x127mm
- Weight: 1.2kg

Istruzioni importanti sulla sicurezza

Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Contenuto della confezione

Contenuto della confezione:

Parleur actif, Parleur passif, Télécommande, Star start

Spécifications (R1280DB):

- Power: 2x12W
- Frequency response: 20Hz-20kHz
- Impedance: 16Ω
- Dimensions: 127x127x127mm
- Weight: 1.2kg

Instruções de segurança importantes

Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved. Edifier R1280DB is a registered trademark of Edifier Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Conteúdo da Caixa

Conteúdo da Caixa:

Parleur actif, Parleur passif, Controle remoto, Star start

Especificações (R1280DB):

- Power: 2x12W
- Frequency response: 20Hz-20kHz
- Impedance: 16Ω
- Dimensions: 127x127x127mm
- Weight: 1.2kg

Speaker Controls

Speaker Controls:

1. Power ON/OFF, 2. Play, 3. Stop, 4. Previous, 5. Next, 6. Repeat, 7. Shuffle, 8. Mute, 9. Volume Up, 10. Volume Down, 11. Power On/Off (for Bluetooth only), 12. Mute (for Bluetooth only)

Remote Control

Remote Control:

1. Power ON/OFF, 2. Play, 3. Stop, 4. Previous, 5. Next, 6. Repeat, 7. Shuffle, 8. Mute, 9. Volume Up, 10. Volume Down, 11. Power On/Off (for Bluetooth only), 12. Mute (for Bluetooth only)

Contrôles de l'écouteur

Contrôles de l'écouteur:

1. Power ON/OFF, 2. Play, 3. Stop, 4. Previous, 5. Next, 6. Repeat, 7. Shuffle, 8. Mute, 9. Volume Up, 10. Volume Down, 11. Power On/Off (for Bluetooth only), 12. Mute (for Bluetooth only)

Télécommande

Télécommande:

1. Power ON/OFF, 2. Play, 3. Stop, 4. Previous, 5. Next, 6. Repeat, 7. Shuffle, 8. Mute, 9. Volume Up, 10. Volume Down, 11. Power On/Off (for Bluetooth only), 12. Mute (for Bluetooth only)

Controles do altaviz

Controles do altaviz:

1. Power ON/OFF, 2. Play, 3. Stop, 4. Previous, 5. Next, 6. Repeat, 7. Shuffle, 8. Mute, 9. Volume Up, 10. Volume Down, 11. Power On/Off (for Bluetooth only), 12. Mute (for Bluetooth only)

Mando a distância

Mando a distância:

1. Power ON/OFF, 2. Play, 3. Stop, 4. Previous, 5. Next, 6. Repeat, 7. Shuffle, 8. Mute, 9. Volume Up, 10. Volume Down, 11. Power On/Off (for Bluetooth only), 12. Mute (for Bluetooth only)

Abbildungen

Abbildungen:

1. Power ON/OFF, 2. Play, 3. Stop, 4. Previous, 5. Next, 6. Repeat, 7. Shuffle, 8. Mute, 9. Volume Up, 10. Volume Down, 11. Power On/Off (for Bluetooth only), 12. Mute (for Bluetooth only)

Fernbedienung

Fernbedienung:

1. Power ON/OFF, 2. Play, 3. Stop, 4. Previous, 5. Next, 6. Repeat, 7. Shuffle, 8. Mute, 9. Volume Up, 10. Volume Down, 11. Power On/Off (for Bluetooth only), 12. Mute (for Bluetooth only)

Controlli dell'altoparlante

Controlli dell'altoparlante:

1. Power ON/OFF, 2. Play, 3. Stop, 4. Previous, 5. Next, 6. Repeat, 7. Shuffle, 8. Mute, 9. Volume Up, 10. Volume Down, 11. Power On/Off (for Bluetooth only), 12. Mute (for Bluetooth only)

Télécommande

Télécommande:

1. Power ON/OFF, 2. Play, 3. Stop, 4. Previous, 5. Next, 6. Repeat, 7. Shuffle, 8. Mute, 9. Volume Up, 10. Volume Down, 11. Power On/Off (for Bluetooth only), 12. Mute (for Bluetooth only)

Controles do Alifaltre

Controles do Alifaltre:

1. Power ON/OFF, 2. Play, 3. Stop, 4. Previous, 5. Next, 6. Repeat, 7. Shuffle, 8. Mute, 9. Volume Up, 10. Volume Down, 11. Power On/Off (for Bluetooth only), 12. Mute (for Bluetooth only)

Controlo Remoto

Controlo Remoto:

1. Power ON/OFF, 2. Play, 3. Stop, 4. Previous, 5. Next, 6. Repeat, 7. Shuffle, 8. Mute, 9. Volume Up, 10. Volume Down, 11. Power On/Off (for Bluetooth only), 12. Mute (for Bluetooth only)

Connections

Connections:

1. Connect the speaker with the included power cord. 2. Connect the power cord to the power outlet.

LINE IN Input

LINE IN Input:

1. Press the master volume control on the active speaker or press the "LINE IN" button on the remote control. 2. Press the master volume control on the active speaker or press the "LINE IN" button on the remote control.

Connections

Connections:

1. Connect the speaker with the included power cord. 2. Connect the power cord to the power outlet.

Entrée ENTRÉE LINE

Entrée ENTRÉE LINE:

1. Press the master volume control on the active speaker or press the "LINE IN" button on the remote control. 2. Press the master volume control on the active speaker or press the "LINE IN" button on the remote control.

Connections

Connections:

1. Connect the speaker with the included power cord. 2. Connect the power cord to the power outlet.

Entrada de LINEA

Entrada de LINEA:

1. Press the master volume control on the active speaker or press the "LINE IN" button on the remote control. 2. Press the master volume control on the active speaker or press the "LINE IN" button on the remote control.

Anschlüsse

Anschlüsse:

1. Connect the speaker with the included power cord. 2. Connect the power cord to the power outlet.

LINE IN-Eingang

LINE IN-Eingang:

1. Press the master volume control on the active speaker or press the "LINE IN" button on the remote control. 2. Press the master volume control on the active speaker or press the "LINE IN" button on the remote control.

Collegamenti

Collegamenti:

1. Connect the speaker with the included power cord. 2. Connect the power cord to the power outlet.

Ingresso LINE IN

Ingresso LINE IN:

1. Press the master volume control on the active speaker or press the "LINE IN" button on the remote control. 2. Press the master volume control on the active speaker or press the "LINE IN" button on the remote control.

Uso

Uso:

1. Press the master volume control on the active speaker or press the "LINE IN" button on the remote control. 2. Press the master volume control on the active speaker or press the "LINE IN" button on the remote control.

ENTRADA DA LINHA

ENTRADA DA LINHA:

1. Press the master volume control on the active speaker or press the "LINE IN" button on the remote control. 2. Press the master volume control on the active speaker or press the "LINE IN" button on the remote control.

Optical and Coaxial Input

Optical and Coaxial Input:

1. Press the master volume control on the active speaker or press the "OPTICAL" button on the remote control. 2. Press the master volume control on the active speaker or press the "OPTICAL" button on the remote control.

Bluetooth Input

Bluetooth Input:

1. Press the master volume control on the active speaker or press the "BLUETOOTH" button on the remote control. 2. Press the master volume control on the active speaker or press the "BLUETOOTH" button on the remote control.

Sources Optiques/coaxiales

Sources Optiques/coaxiales:

1. Press the master volume control on the active speaker or press the "OPTICAL" button on the remote control. 2. Press the master volume control on the active speaker or press the "OPTICAL" button on the remote control.

Source Bluetooth

Source Bluetooth:

1. Press the master volume control on the active speaker or press the "BLUETOOTH" button on the remote control. 2. Press the master volume control on the active speaker or press the "BLUETOOTH" button on the remote control.

Entrada óptica y coaxial

Entrada óptica y coaxial:

1. Press the master volume control on the active speaker or press the "OPTICAL" button on the remote control. 2. Press the master volume control on the active speaker or press the "OPTICAL" button on the remote control.

Entrada Bluetooth

Entrada Bluetooth:

1. Press the master volume control on the active speaker or press the "BLUETOOTH" button on the remote control. 2. Press the master volume control on the active speaker or press the "BLUETOOTH" button on the remote control.

Optisches und Koaxial-Eingang

Optisches und Koaxial-Eingang:

1. Press the master volume control on the active speaker or press the "OPTICAL" button on the remote control. 2. Press the master volume control on the active speaker or press the "OPTICAL" button on the remote control.

Bluetooth-Eingang

Bluetooth-Eingang:

1. Press the master volume control on the active speaker or press the "BLUETOOTH" button on the remote control. 2. Press the master volume control on the active speaker or press the "BLUETOOTH" button on the remote control.

Ingresso Ottico e Coassiale

Ingresso Ottico e Coassiale:

1. Press the master volume control on the active speaker or press the "OPTICAL" button on the remote control. 2. Press the master volume control on the active speaker or press the "OPTICAL" button on the remote control.

Ingresso Bluetooth

Ingresso Bluetooth:

1. Press the master volume control on the active speaker or press the "BLUETOOTH" button on the remote control. 2. Press the master volume control on the active speaker or press the "BLUETOOTH" button on the remote control.

Entrada para cabo óptico e coaxial

Entrada para cabo óptico e coaxial:

1. Press the master volume control on the active speaker or press the "OPTICAL" button on the remote control. 2. Press the master volume control on the active speaker or press the "OPTICAL" button on the remote control.

Entrada Bluetooth

Entrada Bluetooth:

1. Press the master volume control on the active speaker or press the "BLUETOOTH" button on the remote control. 2. Press the master volume control on the active speaker or press the "BLUETOOTH" button on the remote control.

Specifications

Specifications:

Power output: 2x12W, Frequency response: 20Hz-20kHz, Impedance: 16Ω, Dimensions: 127x127x127mm, Weight: 1.2kg

Troubleshooting

Troubleshooting:

Problem: No sound. Solution: Check if the power indicator light is on. Check if the speaker is connected to the power outlet. Check if the volume is turned up.

Caractéristiques

Caractéristiques:

Power output: 2x12W, Frequency response: 20Hz-20kHz, Impedance: 16Ω, Dimensions: 127x127x127mm, Weight: 1.2kg

Dépannage

Dépannage:

Problem: No sound. Solution: Check if the power indicator light is on. Check if the speaker is connected to the power outlet. Check if the volume is turned up.

Especificaciones

Especificaciones:

Power output: 2x12W, Frequency response: 20Hz-20kHz, Impedance: 16Ω, Dimensions: 127x127x127mm, Weight: 1.2kg

Resolución de problemas

Resolución de problemas:

Problem: No sound. Solution: Check if the power indicator light is on. Check if the speaker is connected to the power outlet. Check if the volume is turned up.

Technische Daten

Technische Daten:

Power output: 2x12W, Frequency response: 20Hz-20kHz, Impedance: 16Ω, Dimensions: 127x127x127mm, Weight: 1.2kg

Störungsbehebung

Störungsbehebung:

Problem: No sound. Solution: Check if the power indicator light is on. Check if the speaker is connected to the power outlet. Check if the volume is turned up.

Specifiche

Specifiche:

Power output: 2x12W, Frequency response: 20Hz-20kHz, Impedance: 16Ω, Dimensions: 127x127x127mm, Weight: 1.2kg

Risoluzione dei problemi

Risoluzione dei problemi:

Problem: No sound. Solution: Check if the power indicator light is on. Check if the speaker is connected to the power outlet. Check if the volume is turned up.

Especificações

Especificações:

Power output: 2x12W, Frequency response: 20Hz-20kHz, Impedance: 16Ω, Dimensions: 127x127x127mm, Weight: 1.2kg

Resolução de problemas

Resolução de problemas:

Problem: No sound. Solution: Check if the power indicator light is on. Check if the speaker is connected to the power outlet. Check if the volume is turned up.

EDIFIER

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC Caution

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

Cet appareil est conforme aux CNR exemptes de licence d'Industrie Canada . Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

IB-200-000000-05

名 称:	说明书FCC认证说明		东莞市漫步者科技有限公司
材 质:	80g书纸	版面设计:	
尺 寸:	125 × 120 (MM)	校 对:	
版本号及料号:	V1. 1/IB-200-000000-05	批 准:	